LETRAS CANARIAS **2022**

Dolores Campos-Herrero

Material didáctico

Gobierno de Canarias

Actividad 1

Felicidad

Viajando hacia el sol.
Con la radio puesta.

Una vida imaginada, 2007

1. Dolores Campos-Herrero decía que escribir es una forma de comunicación, de conocerse a sí mismo/a, al mundo que nos rodea, una forma de entender a las demás personas. La literatura propone temas que nos invitan a pensar, a sentir, a emocionarnos. En este poema, la autora describe lo que para ella es la felicidad. Te invitamos a que escribas qué te sugiere, qué te hace sentir o pensar este poema.
2. De alguna forma, la felicidad consiste en disfrutar de pequeños instantes en los que saboreamos la vida a través de momentos que, a priori, pueden resultar insignificantes y de los que, en muchas ocasiones, no somos conscientes. A continuación, escucha esta canción del cantautor canario Arístides Moreno, titulada Felicidad, y luego escribe aquellas cosas que para el autor proporcionan «felicidad» y cuáles, no. ¿Coincides con sus reflexiones? ¿Por qué?

Escanea el QR o pincha sobre él para reproducir el vídeo

3. Te proponemos realizar un taller en el que describas todos esos pequeños momentos que te proporcionan felicidad. Luego, se comparten con el grupo leyéndolos en voz alta. Además de compartir nuestros pequeños momentos de felicidad, podremos comprobar si coincidimos o no con nuestros compañeros y compañeras.
4. La siguiente actividad consiste en llevar a cabo la técnica del *Knolling*, que se puede aplicar a diferentes disciplinas y de distintas maneras. En este caso vamos a realizar un Knolling literario (narrador literario) del poema de Dolores Campos-Herrero: consiste en utilizar objetos para representar un poema, o un verso en concreto. Dividimos la clase en diferentes grupos, y cada uno de ellos se pondrá un nombre. Luego eligen materiales significativos que permitan reproducir el poema de Dolores Campos-Herrero. A través de la composición, trabajamos la creatividad y la originalidad. Los objetos elegidos se colocan de tal manera que su visualización permita leer el poema. Finalmente, se expone el Knolling de cada grupo.

Actividad 2

La lengua de Tarzán

Hasta entonces yo no me había sentido atraída por esa clase de varones.

Estaba acostumbrada a los chicos monos de las ciudades.

En verano, los ves con una copa de gin-tonic o de Chivas, etiqueta negra, en la mano. Abundan por las terrazas de moda.

Son metrosexuales, modelos, actores, aspirantes a un papel que los lance a la gloria. Gente que está continuamente mirando su perfil reflejado en cualquier superficie brillante [...]

Tenía razón Coco Chanel cuando decía que dentro de una mujer gorda siempre vive una mujer delgada.

A Beibi le costaba lo suyo mantener aquel tipo, un cuerpo un tanto esmirriado, del que se sentía tan orgullosa.

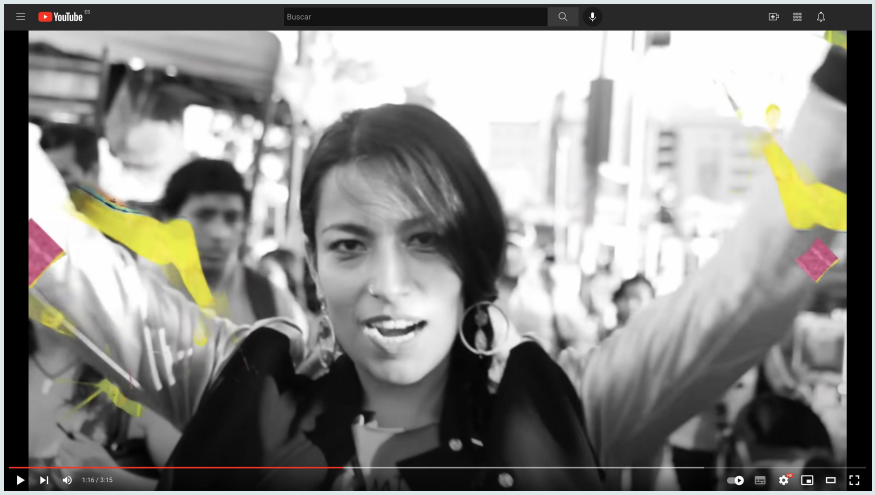
La dieta del melón, la macrobiótica, la dieta del pollo. Por todas las fases había pasado ya.

La delgadez era su religión; el sobrepeso, su pecado y la pesa en la que cada mañana se subía temblorosa, su misa diaria.

Era una pecadora arrepentida porque, antes de casarse con papá, había sido regordeta. Por eso, tal vez, la hería tanto que la llamaran «la charcutera».

Santos y pecadores, 2006

1. Indica cuál es el tema de este fragmento.
2. Explica los recursos literarios que utiliza la autora.
3. ¿Qué está denunciando Dolores Campos-Herrero en este fragmento?
4. ¿Consideras que es necesaria esta crítica? Justifica tu respuesta.
5. Investiga y explica la diferencia entre sexo y género. Utiliza ejemplos.
6. ¿Cómo crees que condicionan los estereotipos de género? ¿Cómo quedan patentes en este fragmento?
7. ¿Consideras que, de alguna forma, se nos imponen determinados convencionalismos sociales de diversa índole para poder encajar en la sociedad? Justifica tu respuesta.
8. Elabora un listado de los estereotipos sexistas que denuncia la autora en el fragmento.
9. ¿Crees que en la actualidad siguen afectando los sesgos sexistas? ¿Cómo? Utiliza ejemplos.
10. La desigualdad entre hombres y mujeres sigue existiendo en la sociedad actual. Te proponemos escuchar esta canción de Ana Tijoux, titulada «Antipatriarca», y que conviertas algunas de las imágenes o historias que aparecen en la canción en un relato.



Escanea el QR o pincha sobre él para reproducir el vídeo

Actividad 3

Uno de los géneros que cultiva Dolores Campos-Herrero es el microrrelato, que ella define como una «mezcla de fuegos y juegos en los que menos siempre resulta más. Pueden leerse y escribirse en cualquier sitio y en cualquier momento, por ejemplo esperando una cita que se retrasa». El escritor Hemingway hablaba de la técnica del iceberg: un relato dice más por lo que no cuenta que por lo que cuenta. Todo relato debe reflejar tan solo una parte pequeña de la historia, dejando el resto a la lectura e interpretación del público lector, igual que sucede con un iceberg, lo más importante es lo que no se ve, lo que no se escribe, y se fomenta la creatividad y la interpretación: algo que parece insignificante pero que dice mucho. Dolores Campos-Herrero utiliza esta técnica en muchos de sus escritos. A continuación presentamos una serie de microrrelatos de su libro *Ficciones mínimas* (2007). Después de su lectura, proponemos una serie de actividades.

Confidencialidad
Guárdame el secreto, escribió y pulsó la tecla de enviar a todos.

Buenos propósitos
Tengo que hacer algo con mi vida. Buscar trabajo. Cambiar. Ser mejor persona...
Respiró de alivio cuando el sonido del móvil la sacó de tan estúpidas reflexiones.

Buzón lleno
Tiene cinco mensajes nuevos. El bip, bip, la avisaba otra vez. El buzón de entrada estaba repleto. Ahora sí que se sentía una mujer plena.

Descortesía
Mientras los demás dormían les enviaba mensajes telegráficos al interior de sus sueños.
Al despertar, sus receptores solo recordaban cierta incomodidad por no haber respondido a tiempo.

Ficciones mínimas, 2007

1. ¿Cuál es el recurso literario que predomina en estos microrrelatos?
2. Las nuevas tecnologías han supuesto un avance para la sociedad y, en muchas cuestiones, han facilitado la vida de las personas. Sin embargo, su mal uso o abuso ha generado ciertos cambios en las relaciones humanas. Indica el tema del que habla Dolores Campos-Herrero en esta serie de microrrelatos.
3. ¿Coincides con las reflexiones que realiza la autora?
4. Haz un listado de las ventajas y desventajas de las redes sociales.
5. ¿Crees que su uso excesivo ha cambiado tu vida? Explica de qué manera.
6. Ahora, dividimos la clase en pequeños grupos y les proponemos que diseñen un *booktrailer*. El *booktrailer* es igual que el tráiler de una película pero sirve para promocionar un libro, un cuento, un poema, etc. En este caso, se trata de realizar un pequeño vídeo para promocionar o aconsejar la lectura de los microrrelatos de Dolores Campos-Herrero. A continuación te sugerimos que veas dos vídeos: uno explica los pasos que hay que seguir para hacer un *booktrailer*; y el otro es un ejemplo de un *booktrailer* realizado por Alba del Caz e inspirado en la novela *El Valle de los lobos* de la trilogía *Crónicas de la torre* escritas por la autora Laura Gallego.

Explicación

Ejemplo

Una vez vistos los vídeos, cada grupo debe elaborar un guion sobre cómo enfocar el vídeo: elegir las imágenes, la música, el tipo de plano, etc. Recuerda que su duración es corta, pero debe tener gran intensidad para enganchar al público lector.
Al finalizar, cada grupo presentará su *booktrailer* a la clase.

Actividad 4

Remedios contra la tristeza

Nada para combatir la tristeza
como el té escocés.
Desespero de suave mixtura con quejidos secos
directamente importados
de Bombay o Ceylán.

La malta destilada pone
la rara sensación de no estar.

Bebes y se confunde el abandono
con un leve aroma de hojas azules.
Mareas la taza y, en los posos,
las batallas perdidas son horas ganadas.

Una o dos cucharaditas bastan.

Con azúcar, finalmente,
se mezclan la risa y el llanto.

Noticias del paraíso, 2005

1. Explica de qué habla Dolores Campos-Herrero en este poema.
2. ¿Cuál es el recurso estilístico que utiliza?
3. ¿Qué sentimientos te transmite el poema?
4. ¿Crees que hablar de este tema es necesario? ¿Por qué?
5. Escribe tu propio poema: «Remedios para la tristeza». Cuenta en primera persona qué te hace sentir triste y qué remedios utilizas cuando te encuentras así.
6. Luego, transforma tu poema en un dibujo o elije una fotografía que mejor lo represente. Por último, se comparten con el resto de los compañeros y compañeras.

Actividad 5

Eva y su dichoso diario

Si hablamos de Eva, la Eva que conocemos todos, la pobrecilla injuriada, la de la costilla, nos referimos a la que sintió tal sed de conocimientos que, por puro afán de saber muchas cosas, cayó en una tentación irresistible.

Si hablamos de la Eva que vino después de Lilith, cuando Lilith ya era historia, y para que Adán pudiera seguir siendo un patriarca recto y monógamo, si hablamos de ella, tenemos que reconocer que esta mujer no sabía escribir.

Vaya esto de antemano porque a más de un incrédulo le va a costar pasar por el aro de su diario...

Eva, el paraíso y otros territorios, 2006

1. Además de otros aspectos, como la complicidad con el público lector o la elipsis, la ironía y el humor son también rasgos característicos en la obra de Dolores Campos-Herrero. Identifica estos rasgos en el fragmento.
2. Indica cuál es la crítica que hace la autora en este fragmento.
3. ¿Sabes quién fue Lilith? Investiga sobre Lilith y su historia. Te invitamos a escuchar esta canción, titulada «Lilith», del cantautor canario Pedro Guerra que habla sobre ella.
4. La autora reescribe historias clásicas y mitológicas, y hace hablar a los personajes de otras épocas desde la perspectiva del siglo XXI. En este fragmento, cargado de ironía y sarcasmo, reinterpreta la imagen de la mujer, como eje del mal, estigmatizada históricamente a través de la figura de Eva. ¿Crees que esta carga simbólica que se le ha dado a Eva ha contribuido a denigrar la imagen de la mujer? Justifica tu respuesta.
5. ¿Consideras que es necesario desmontar esta imagen para construir una sociedad más igualitaria? ¿Por qué?
6. Ahora te toca a ti: escribe un diario siendo el personaje de Eva en el siglo XXI. ¿Qué contarías?

7. El feminismo, un movimiento que lleva siglos luchando por la igualdad entre hombres y mujeres y la erradicación de la violencia, posibilita la aparición de la crítica literaria feminista que, entre otros objetivos, busca rescatar y visibilizar a las escritoras que ha habido a lo largo de la historia. ¿Consideras que es necesario este objetivo? Justifica tu respuesta.
8. La educación, además de transmisión de contenidos e información, debe fomentar la capacidad crítica del alumnado. Es también un barómetro que se actualiza constantemente para medir y analizar las necesidades de mejora en la sociedad, y una de esas mejoras pasa por la construcción de una sociedad más igualitaria. Para ello, entre otras cuestiones, debe ofrecer modelos igualitarios, presentar referentes, en este caso a través de la literatura, tanto de escritores como de escritoras para comprender mejor el mundo en el que vivimos y conocer sus aportaciones al mundo de la cultura. Te proponemos investigar sobre las escritoras canarias expuestas en esta página.
9. Una vez que hayan investigado sobre ellas, dividimos la clase en diez grupos. Cada grupo elige una autora y uno o dos poemas o fragmentos literarios de su obra, los que más les gusten. Después, la clase opina. El grupo que elige a Dolores Campos-Herrero lee el texto elegido, y luego hace lo mismo el grupo de Pino Ojeda... Para finalizar, el resto de la clase vota cuál de los dos textos le ha gustado más y por qué. Y así, sucesivamente con todas las autoras propuestas.

Dolores Campos-Herrero

Mercedes Pinto

Elsa López

Pino Betancor

Pino Ojeda

Chona Madera

Natalia Sosa Ayala

Pilar Lojendio

Josefina de la Torre

Ana María Facundo

Escrito en el cuerpo

Se tatuó una tupida jungla para combatir el frío.

Fue un trabajo largo y laborioso que tropezó con los inconvenientes de un verano prematuro.

El artista de la aguja logró que aquella mujer con los brazos abiertos pareciera real. Era una forma absurda pero una forma, al fin, de resistirse a la pena.

En mitad del pecho, le dibujaron un grueso manto de raíces y de flores y, si continuabas mirándole con detalle, constatabas que por la espalda le bajaban profusas ramas. Este curioso hombre ilustrado siempre se vio a sí mismo, más como un árbol que como un hombre.

Se tatuó un corazón en el pecho y por las noches, contra su voluntad, aquel falso corazón latía.

Se tatuó toda una ciudad con su entramado de calles y plazuelas.

Después cerraba los ojos y jugaba a ensimismarse, a perderse en sus propios laberintos.

Hizo una réplica de sí mismo. Cada detalle palmo a palmo. Fue un trabajo tan perfecto que ahora nadie descubre los trazos del tatuaje. Es imposible llegar allí donde copia y original se confunden.

Santos y pecadores, 2006

Actividad 6

1. En esta serie de microrelatos, sin despojarse de su habitual sentido del humor y la ironía, Dolores Campos-Herrero explora entre otras cuestiones, el concepto de la identidad. ¿Cómo explica la autora la identidad?
2. ¿Qué es para ti la identidad?
3. Elige el título de un libro, película, cuadro, serie o canción que te identifique y explica por qué.
4. Dolores Campos-Herrero habla de jugar «a perderse en sus propios laberintos». Imagina tu vida como si fuera un laberiento y juega a perderte en él. En el laberinto deben aparecer aquellos espacios que conformen tu vida: espacios físicos (calles, instituto, casa, habitación, etc.) y espacios personales (familia, amistades, aspectos positivos y negativos que te definan, etc.). Juega a colocar todos estos espacios en el laberinto como una representación de tu vida diaria.

Actividad 7

Autorretratos

Los autorretratos son siempre géneros resbaladizos. Territorios inciertos en los que caminamos entre el peligro de la arrogancia y el pecado de la autocompasión. ¿Cómo nos vemos?

A esa pregunta se han respondido cientos de artistas desde que el arte es arte. En el ámbito de la literatura, la autobiografía ha vadeado también, con peligro para la reputación del escritor, las casi siempre fangosas orillas de la confesión y la verdad.

De cuantos autorretratos he visto —¿qué es el autorretrato sino la efímera autobiografía de un instante?— el que más me ha sorprendido carece de autor para mi memoria. Porque o no lo miré o lo olvidé rápidamente, impresionada como estaba por aquella fotografía poderosa de un creador japonés, colgada en las paredes de la National Portrait Gallery de Londres.

En ella lo que vemos es la pupila de una mujer y dentro de ese ojo, en primer plano, la minúscula y casi simiesca figura de quien le hace la foto.

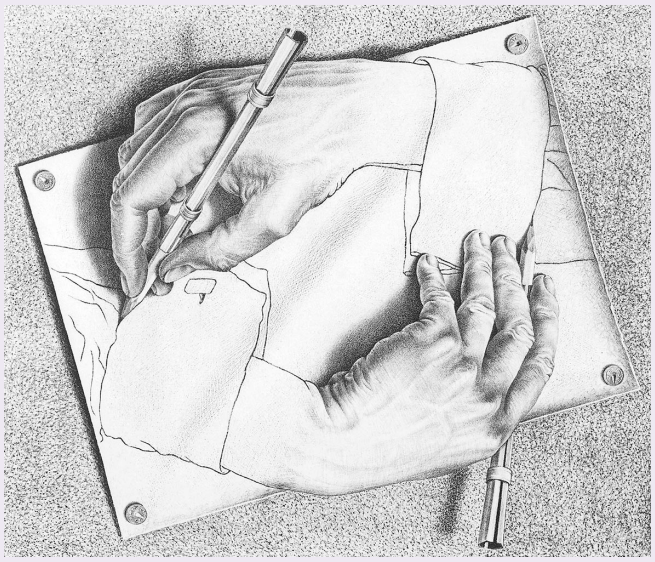
Es certera la propuesta. Cualquier intento de conocernos o definirnos no puede eludir la imagen que proyectamos. Lo que los demás ven de nosotros.

¿Ha sido siempre así o es solo un síntoma más del mal que a nuestras identidades frágiles ha contagiado la sociedad de la apariencia y la imagen?

Es una pregunta de difícil respuesta, pero representa sin duda uno de los peligros que a todos nos asedia. No somos como creemos. Ni siquiera como queremos y soñamos sino como los demás deciden...

Breverías, 2008

1. Explica lo que denuncia Dolores Campos-Herrero en este fragmento.
2. ¿Crees que la imagen que proyectas coincide con la que realmente eres, como dice la autora con «lo que los demás ven de nosotros»? ¿Por qué?
3. Si tuvieras que elegir un instante que reflejara tu autobiografía, ¿cuál elegirías?
4. ¿Qué opinas de la reflexión final de la autora: «No somos como creemos. Ni siquiera como queremos y soñamos sino como los demás deciden...»?
5. Teniendo en cuenta el fragmento de Dolores Campos-Herrero, ¿qué factores crees que influyen en la construcción de nuestra identidad?
6. Te proponemos que construyas un collage, una técnica que se realiza con diversos materiales (imágenes, palabras, objetos, dibujos, etc.), a partir del cual configures tu autorretrato. Luego, realiza un collage de un compañero o compañera de clase. Para finalizar, se exponen todos los collages y comprobamos si coincide con la reflexión de la autora. Para inspirarte, te invitamos a contemplar la litografía «Manos dibujando» de M. C. Escher.



Actividad 8

Espejito mágico

Por más que te mires no vas a lograrlo. No saldrás en las revistas, desnatada, con el bikini de Valeria Mazza como los demás deciden...

Quién es la más guapa?

Le preguntan siempre. El espejo está harto de mentir; harto de esa única pregunta fastidiosa en que se ha convertido su vida entera.

Obsesión

Estoy bastante harta.
Parece que me veo más gorda, dicen todas las que se me acercan.

Ficciones mínimas, 2007

1. Explica cuál es el tema de esta serie de microrrelatos.
2. ¿Qué recursos estilísticos predominan?
3. ¿Alguna vez te has sentido rechazado o rechazada por tu aspecto físico? Explica cómo te has sentido.
4. ¿Crees que la sociedad actual concede demasiada importancia al físico? ¿Qué repercusiones crees que tiene?
5. Ahora, conviértete en un espejo y escribe un relato narrando lo que observas en la sociedad.
6. Luego, transforma el relato de tal forma que solo pueda ser leído a través de un espejo. Te presentamos un ejemplo realizado con el microrrelato de Dolores Campos-Herrero titulado «Obsesión».

Obsesión

Estoy bastante harta.
Parece que me veo más gorda,
dicen todas las que se me acercan.

Actividad 9

Aprendizaje de lenguas extranjeras

Inmigración clandestina
Irregulares.
Sin papeles.
Delito contra los derechos
de los trabajadores.
Centro de retención.
Patrones.
Servicio Interior de Vigilancia
Especial.
Canarias. Madrid. Marruecos.
Un cuerpo especial
de guardacostas.
Drama. Naufragio. Interceptada
una nueva patera.

Efecto llamada

Cada segundo muere un niño en África.

El libro de los naufragios, 2009

1. En una entrevista, Dolores Campos-Herrero declara que le interesa todo lo que ocurre a su alrededor: lo que le ocurre a ella y a los demás. También, explica la importancia de observar la vida, de contar cosas que ha vivido y que tienen algún sentido para la comunidad y donde otras personas pueden reconocerse. Insiste en la necesidad de contar el mundo que le rodea, y le conmueven los personajes desposeídos, perdidos, desheredados, los seres marginados de esta sociedad individualista. Además, comenta que «desde siempre, cuando un territorio no tenía futuro, el ser humano se sentía obligado a emigrar». En su poemario *El libro de los naufragios* reflexiona sobre la inmigración. Te presentamos dos poemas en los que la autora toma y hace tomar conciencia sobre el peligroso discurso del odio y del racismo. ¿Qué te hacen pensar estos poemas?
2. Escribe sobre todas aquellas cualidades que te hagan ser una persona diferente y de las que te sientas orgullosa. Luego, se comparten en voz alta y comprobamos que la diferencia forma parte de la sociedad y, además, la enriquece.
3. Te proponemos escuchar esta canción del cantante Manu Chao, titulada «Clandestino». Luego, haz una reflexión sobre su contenido y observa las similitudes con respecto a los poemas de Dolores Campos-Herrero.
4. Dolores Campos-Herrero apostaba por la cultura como un motor de cambio necesario para mejorar la sociedad, por ejemplo a través de la lectura. ¿Crees que, por ejemplo, la lectura de estos poemas y su comentario en el aula son necesarios para educar en igualdad y erradicar discursos racistas? Justifica tu respuesta.

Recetas para deshacer hechizos

Me dieron los ingredientes.
Pero no la manera de mezclarlos.

Me explicaron: «Hazlo con ruda,
con azúcar rosado,
con eléboro blanco».
No necesitaba hechizos.
Y ni siquiera preparé el mejunje.

Ahora me culpan de quince
encantamientos.
He cabalgado en potros.
Me ha puesto grilletes.
Pies y manos sangrientos.
Pienso que son cosas del Maligno.
Pero conservo el humor
y les grito riendo
«¿acaso teméis
que me escape volando?»

El libro de las horas y los días (2018)

Gobierno de Canarias